

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 27

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 51
31 ianuarie 2008

Cuprins

I *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie*

REGULAMENTE

- Regulamentul (CE) nr. 84/2008 al Comisiei din 30 ianuarie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 1
- ★ **Regulamentul (CE) nr. 85/2008 al Comisiei din 30 ianuarie 2008 privind condițiile speciale de acordare a ajutorului pentru depozitarea privată de carne de oaie și de capră (versiune codificată) 3**
- ★ **Regulamentul (CE) nr. 86/2008 al Comisiei din 30 ianuarie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 318/2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate și a condițiilor de carantină ⁽¹⁾ 8**

DIRECTIVE

- ★ **Directiva 2008/5/CE a Comisiei din 30 ianuarie 2008 privind indicarea pe etichetele anumitor produse alimentare a altor mențiuni obligatorii decât cele prevăzute de Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului (versiune codificată) ⁽¹⁾ 12**

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

Consiliu

2008/84/CE:

- ★ Decizia Consiliului din 22 ianuarie 2008 privind autorizarea Republicii Federale Germania și a Republicii Polone de a aplica măsuri de derogare de la articolul 5 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată 17

2008/85/CE:

- ★ Decizia Consiliului din 28 ianuarie 2008 de numire a doi supleanți spanioli în cadrul Comitetului Regiunilor 20

Comisie

2008/86/CE:

- ★ Decizia nr. 1/2008 a Comitetului mixt pentru agricultură constituit prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole din 15 ianuarie 2008 privind modificarea apendicelor anexei 4 21

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 84/2008 AL COMISIEI

din 30 ianuarie 2008

de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽¹⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a sumelor forfetare la import din țările terțe, pentru produsele și termenele menționate în anexa acestuia.

- (2) În conformitate cu criteriile menționate anterior, sumele forfetare la import trebuie stabilite la nivelurile prevăzute în anexa la prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Sumele forfetare la import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 sunt stabilite așa cum este indicat în tabelul din anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 31 ianuarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 ianuarie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

la Regulamentul Comisiei din 30 ianuarie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

(Cod NC)	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Suma forfetară la import
0702 00 00	IL	138,6
	MA	40,0
	SN	192,7
	TN	129,8
	TR	92,3
	ZZ	118,7
0707 00 05	EG	190,8
	JO	202,1
	MA	50,4
	TR	111,7
	ZZ	138,8
0709 90 70	MA	68,0
	TR	155,5
	ZA	79,4
	ZZ	101,0
0709 90 80	EG	355,3
	ZZ	355,3
0805 10 20	EG	48,1
	IL	61,1
	MA	60,9
	TN	56,1
	TR	69,5
	ZA	22,3
	ZZ	53,0
0805 20 10	IL	107,2
	MA	83,8
	TR	95,7
	ZZ	95,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	85,9
	IL	69,7
	JM	103,1
	MA	154,5
	PK	46,3
	TR	75,6
	US	60,1
	ZZ	85,0
0805 50 10	EG	74,2
	IL	126,6
	MA	90,6
	TR	118,9
	ZZ	102,6
0808 10 80	CA	84,1
	CL	60,8
	CN	83,0
	MK	39,9
	US	112,7
	ZZ	76,1
0808 20 50	CL	59,3
	CN	57,3
	TR	159,1
	US	96,5
	ZA	91,9
	ZZ	92,8

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 85/2008 AL COMISIEI

din 30 ianuarie 2008

privind condițiile speciale de acordare a ajutorului pentru depozitarea privată de carne de oaie și de capră

(versiune codificată)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2529/2001 al Consiliului din 19 decembrie 2001 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de oaie și de capră ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 3447/1990 al Comisiei din 28 noiembrie 1990 privind condițiile speciale de acordare a ajutorului pentru depozitarea privată de carne de oaie și de capră ⁽²⁾ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.
- (2) Cu privire la acordarea ajutorului pentru depozitarea privată a cărnii de oaie, ar trebui urmate dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 6/2008 al Comisiei din 4 ianuarie 2008 de stabilire a normelor de acordare a ajutoarelor pentru depozitarea privată în sectorul cărnii de oaie și de capră ⁽⁴⁾. Aceste dispoziții trebuie completate sau adaptate.
- (3) Pe lângă valoarea ajutorului acordat pentru o perioadă de depozitare determinată, trebuie stabilite și sumele care să se adauge sau să se scadă de la această valoare în cazul în care perioada de depozitare este prelungită sau redusă.
- (4) Condițiile previzibile pe piață fac necesară prevederea unor perioade de depozitare flexibile, cuprinse între trei și șapte luni.
- (5) În vederea asigurării unor licitații autentice, este necesară stabilirea cantității minime care poate fi depozitată. Trebuie stabilită cantitatea minimă pentru fiecare scoatere din stoc.

(6) O garanție trebuie să fie constituită pentru garantarea respectării obligațiilor legate de depozitarea privată.

(7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare pentru ovine și caprine,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 6/2008 se aplică sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament.

Articolul 2

(1) Cererile de acordare a ajutorului pentru depozitare privată se adresează agențiilor de intervenție menționate în anexa I.

(2) În cadrul procedurii de licitație, perioada pentru care se poate licita este de trei luni. Cu toate acestea, perioada efectivă de depozitare se stabilește de către depozitar. Această perioadă poate fi prelungită de la perioada minimă de trei luni la maximum șapte luni. În cazul în care perioada de depozitare depășește trei luni, ajutorul se majorează în funcție de numărul de zile suplimentare, cu 1,45 EUR pe tonă pe zi.

Articolul 3

Cantitatea minimă pe contract este de patru tone exprimate în carne nedezosată.

Articolul 4

Cantitatea minimă pentru fiecare scoatere din stoc se stabilește la 4 tone și este exprimată în greutate de produs pe antrepozit și pe contractant. Cu toate acestea, în cazul în care cantitatea rămasă pe stoc într-un antrepozit este mai mică decât această cantitate, se autorizează o operațiune suplimentară de scoatere din antrepozit a unei părți sau a întregii cantități rămase.

În cazul în care aceste condiții pentru scoaterea din antrepozit nu sunt respectate:

— cuantumul ajutorului pentru cantitatea retrasă se calculează în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 6/2008, și

⁽¹⁾ JO L 341, 22.12.2001, p. 3. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1913/2005 (JO L 307, 25.11.2005, p. 2). Regulamentul (CE) nr. 2529/2001 va fi înlocuit de Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (JO L 299, 16.11.2007, p. 1) începând cu data de 1 iulie 2008.

⁽²⁾ JO L 333, 30.11.1990, p. 46. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 40/96 (JO L 10, 13.1.1996, p. 6).

⁽³⁾ A se vedea anexa II.

⁽⁴⁾ JO L 3, 5.1.2008, p. 13.

— se reține 15 % din garanția prevăzută la articolul 5 pentru cantitatea retrasă.

Articolul 5

Valoarea garanției este de 145 EUR pe tonă.

Articolul 6

Regulamentul (CEE) nr. 3447/90 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 7

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 ianuarie 2008.

Pentru Comisie
José Manuel BARROSO
Președintele

ПРИЛОЖЕНИЕ I — ANEXO I — PŘÍLOHA I — BILAG I — ANHANG I — I LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — I PIELIKUMS — I PRIEDAS — I. MELLÉKLET — ANNESS I — BIJLAGE I — ZAŁĄCZNIK I — ANEXO I — ANEXA I — PRÍLOHA I — PRILOGA I — LIITE I — BILAGA I

Адреси на интервенционните агенции — Direcciones de los organismos de intervención — Adresy intervenčních agentur — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Sekkumisametite addressid — Διευθύνσεις του οργανισμού παρέμβασης — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Intervencijos agentūru adresas — Intervencinių agentūrų adresai — Az intervenciósi hivatalok címei — Indirizzi ta' l-agenziji ta' intervent — Adressen van de interventiebureaus — Adresy agencji interwencyjnych — Endereços dos organismos de intervenção — Adresele agențiilor de intervenție — Adresy intervenčných orgánov — Naslovi intervencijskih agencij — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BELGIQUE/BELGIË

Bureau d'intervention et de restitution belge
Rue de Trèves 82
B-1040 Bruxelles
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Trierstraat 82
B-1040 Brussel
Tél. (32-2) 287 24 11
Fax (32-2) 230 25 33/280 03 07

ÉIRE/IRELAND

Department of Agriculture and Food/
An Roinn Talmhaíochta agus Bia
Johnston Castle Estate
County Wexford
Tel. (353-53) 91634 00
Fax (353-53) 91428 42

ΕΛΛΑΔΑ

БЪЛГАРИЯ

Държавен фонд „Земеделие“
Разплащателна агенция
1618 София,
ул. Цар Борис III № 136
тел. (+ 359-2) 818 72 02
факс (+ 359-2) 818 72 67

ΟΠΕΚΕΠΕ (Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών
Εισοχών Προσανατολισμού και Εγγυήσεων)
Αχαρνών 241
GR-104 46 Αθήνα
Τηλ. (+30) 210 228 41 80
Φαξ (+30) 210 228 14 79

ESPAÑA

ČESKA REPUBLIKA

Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1
Tel.: (420) 222 87 14 60
Fax: (420) 222 87 16 80

FEGA (Fondo Español de Garantía Agraria)
Beneficencia 8
E-28005 Madrid
Tel. (34) 913 47 65 00, 913 47 63 10
Fax (34) 915 21 98 32, 915 22 43 87

DANMARK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for Fødevarerhverv
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 34

FRANCE

Office de l'élevage
12, rue Henri Rol-Tanguy
TSA 30003
93555 Montreuil-Sous-Bois Cedex
Tél. (33) 173 30 30 00
Fax (33) 173 30 30 48 ou 173 30 30 49

DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn
Tel. (49-228) 68 45 37 56
Fax (49-228) 68 45-34 44/37 91

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. (39-06) 449 49 91
Fax (39-06) 445 39 40/444 19 58

EESTI

PRIA (Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet)
Narva mnt. 3
51009 Tartu
Tel: +372 737 1200
Faks: +372 737 1201

ΚΥΠΡΟΣ

Κυπριακός Οργανισμός Αγροτικών Πληρωμών
Τ.Θ. 16102, CY-2086 Λευκωσία
Οδός Μιχαήλ Κουτσόφτα 20
CY-2000 Λευκωσία
Τηλ. (+357) 22 55 77 77
Φαξ (+357) 22 55 77 55

LATVIJA

Latvijas Republikas Zemkopības ministrija
Lauku atbalsta dienests
Republikas laukums 2
LV-1981 Rīga, Latvija
Tālr.: (371) 702 75 42
Fakss: (371) 702 71 20

LIETUVA

Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos
reguliavimo agentūra
L. Stuokos-Gucevičiaus g. 9-12
LT-01122 Vilnius
Tel. (+370 5) 268 50 50
Faks. (+370 5) 268 50 61

LUXEMBOURG

Service d'économie rurale, section «Cheptel et viande»
113-115, rue de Hollerich
L-1741 Luxembourg
Tél. (352) 47 84 43
Fax (352) 49 16 19

MAGYARORSZÁG

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal
H-1095 Budapest, Soroksári út 22-24.
Postacím: H-1385, Budapest 62., Pf. 867
Tel.: (36-1) 219 45 17
Fax: (36-1) 219 62 59

MALTA

Ministry for Rural Affairs and the Environment
Barriera Wharf
Valletta CMR02
Malta
Tel.: (+356) 22952000, 22952222
Faks: (+356) 22952212

NEDERLAND

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Dienst Regelingen
Slachthuisstraat 71
Postbus 965
6040 AZ Roermond
Nederland
Tel. (31-475) 35 54 44
Fax (31-475) 31 89 39

ÖSTERREICH

AMA-Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel. (43-1) 33 15 12 18
Fax (43-1) 33 15 14 624

POLSKA

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Mięsa
ul. Nowy Świat 6/12
00-400 Warszawa
tel. +48 22 661 71 09
faks +48 22 661 77 56

PORTUGAL

IFAP — Instituto de Financiamento da Agricultura
e Pesca, IP
Rua Castilho, n.º 45-51
P-1269-164 Lisboa
Tel.: (351) 213 846 000
Fax: (351) 213 846 170

ROMÂNIA

Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA)
București
Bld. Carol I, nr. 17, sector 2
Tel./Fax 0040 21 30 54 867

SLOVENIJA

ARSKTRP – Agencija Republike Slovenije za kmetijske
trge in razvoj podeželja
Dunajska 160
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386-1) 478 93 59
Faks (386-1) 478 92 00

SLOVENSKO

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava
Tel.: (+ 421-2) 59 26 63 97
Fax: (+ 421-2) 52 96 50 33

SUOMI/FINLAND

Maaseutuvirasto/Landsbygdsverket
Markkinatukiosasto/Marknadsstödsavdelningen
Interventioyksikkö/Interventionsenheten
Malminkatu/Malmgatan 16
PL/PB 256
FI-00101 Helsinki/Helsingfors
Suomi/Finland
Puhelin/Tel. +358 20 772 007
Faksi/Fax +358 20 7725 506

SVERIGE

Jordbruksverket – Swedish Board of Agriculture,
Intervention Division
S-551 82 Jönköping
Tfn (46-36) 15 50 00
Fax (46-36) 19 05 46

UNITED KINGDOM

Rural Payments Agency
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle-upon-Tyne
NE4 7YH
Tel. (44-191) 273 96 96

REGULAMENTUL (CE) NR. 86/2008 AL COMISIEI**din 30 ianuarie 2008****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 318/2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate și a condițiilor de carantină****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/496/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor sanitar-veterinare ale animalelor provenite din țări terțe introduse în Comunitate și de modificare a Directivelor 89/662/CEE, 90/425/CEE și 90/675/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (3) al doilea paragraf și articolul 10 alineatul (4) primul paragraf,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute în anexa A punctul I la Directiva 90/425/CEE ⁽²⁾, în special articolul 18 alineatul (1) a patra liniuță,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 318/2007 al Comisiei ⁽³⁾ stabilește condițiile de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate, cu excepția păsărilor de curte, și condițiile de carantină aplicabile în cazul acestor păsări după import.

- (2) Anexa V la Regulamentul (CE) nr. 318/2007 prezintă o listă a unităților și a centrelor de carantină acreditate de autoritățile competente ale statelor membre pentru importul anumitor păsări, cu excepția păsărilor de curte.
- (3) Republica Cehă, Germania și Spania și-au revizuit unitățile și centrele de carantină acreditate și au trimis Comisiei o listă actualizată a acestora. Prin urmare, lista unităților și a centrelor de carantină acreditate prezentate în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 318/2007 ar trebui modificată în consecință.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 318/2007 ar trebui modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa V la Regulamentul (CE) nr. 318/2007 se înlocuiește cu textul anexei la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 ianuarie 2008.

Pentru Comisie
Markos KYPRIANOU
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 56. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/104/CE (JO L 363, 20.12.2006, p. 352).

⁽²⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54. Directivă modificată ultima dată prin Decizia 2007/265/CE a Comisiei (JO L 114, 1.5.2007, p. 17).

⁽³⁾ JO L 84, 24.3.2007, p. 7. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1278/2007 (JO L 284, 30.10.2007, p. 20).

ANEXĂ

„ANEXA V

Lista unităților și a centrelor de carantină acreditate menționate la articolul 6 alineatul (1)

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau al centrului de carantină
AT	AUSTRIA	AT OP Q1
AT	AUSTRIA	AT-KO-Q1
AT	AUSTRIA	AT-3-ME-Q1
AT	AUSTRIA	AT-4-KI-Q1
AT	AUSTRIA	AT 4 WL Q 1
AT	AUSTRIA	AT-4-VB-Q1
AT	AUSTRIA	AT 6 10 Q 1
AT	AUSTRIA	AT 6 04 Q 1
BE	BELGIA	BE VQ 1003
BE	BELGIA	BE VQ 1010
BE	BELGIA	BE VQ 1011
BE	BELGIA	BE VQ 1012
BE	BELGIA	BE VQ 1013
BE	BELGIA	BE VQ 1016
BE	BELGIA	BE VQ 1017
BE	BELGIA	BE VQ 3001
BE	BELGIA	BE VQ 3008
BE	BELGIA	BE VQ 3014
BE	BELGIA	BE VQ 3015
BE	BELGIA	BE VQ 4009
BE	BELGIA	BE VQ 4017
BE	BELGIA	BE VQ 7015
CY	CIPRU	CB 0011
CY	CIPRU	CB 0012
CY	CIPRU	CB 0061
CY	CIPRU	CB 0013
CY	CIPRU	CB 0031
CZ	REPUBLICA CEHĂ	21750016
CZ	REPUBLICA CEHĂ	21750027
CZ	REPUBLICA CEHĂ	61750009
DE	GERMANIA	BB-1

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau al centrului de carantină
DE	GERMANIA	BW-1
DE	GERMANIA	BY-1
DE	GERMANIA	BY-2
DE	GERMANIA	BY-3
DE	GERMANIA	BY-4
DE	GERMANIA	HE-1
DE	GERMANIA	HE-2
DE	GERMANIA	NI-1
DE	GERMANIA	NI-2
DE	GERMANIA	NI-3
DE	GERMANIA	NW-1
DE	GERMANIA	NW-2
DE	GERMANIA	NW-3
DE	GERMANIA	NW-4
DE	GERMANIA	NW-5
DE	GERMANIA	NW-6
DE	GERMANIA	NW-7
DE	GERMANIA	NW-8
DE	GERMANIA	RP-1
DE	GERMANIA	SN-1
DE	GERMANIA	SN-2
DE	GERMANIA	TH-1
DE	GERMANIA	TH-2
ES	SPANIA	ES/01/02/05
ES	SPANIA	ES/05/02/12
ES	SPANIA	ES/05/03/13
ES	SPANIA	ES/09/02/10
ES	SPANIA	ES/17/02/07
ES	SPANIA	ES/04/03/11
ES	SPANIA	ES/04/03/14
ES	SPANIA	ES/09/03/15
ES	SPANIA	ES/09/06/18
ES	SPANIA	ES/10/07/20
FR	FRANȚA	38.193.01
GR	GRECIA	GR.1
GR	GRECIA	GR.2
HU	UNGARIA	HU12MK001

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau al centrului de carantină
IE	IRLANDA	IRL-HBQ-1-2003 Unit A
IT	ITALIA	003AL707
IT	ITALIA	305/B/743
IT	ITALIA	132BG603
IT	ITALIA	170BG601
IT	ITALIA	233BG601
IT	ITALIA	068CR003
IT	ITALIA	006FR601
IT	ITALIA	054LCO22
IT	ITALIA	I – 19/ME/01
IT	ITALIA	119RM013
IT	ITALIA	006TS139
IT	ITALIA	133VA023
MT	MALTA	BQ 001
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13000
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13001
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13002
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13003
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13004
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13005
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13006
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13007
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13008
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13009
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13010
PL	POLONIA	14084501
PT	PORTUGALIAIA	05.01/CQA
PT	PORTUGALIAIA	01.02/CQA
UK	REGATUL UNIT	21/07/01
UK	REGATUL UNIT	21/07/02”

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2008/5/CE A COMISIEI

din 30 ianuarie 2008

privind indicarea pe etichetele anumitor produse alimentare a altor mențiuni obligatorii decât cele prevăzute de Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului

(Text cu relevanță pentru SEE)

(versiune codificată)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la etichetarea și prezentarea produselor alimentare destinate consumatorului final, precum și la publicitatea făcută în privința lor ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (2),având în vedere Directiva 94/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 30 iunie 1994 privind îndulcitorii care trebuie utilizați în produsele alimentare ⁽²⁾, în special articolul 6,

întrucât:

(1) Directiva 94/54/CE a Comisiei din 18 noiembrie 1994 privind indicarea pe etichetele anumitor produse alimentare a altor mențiuni obligatorii decât cele prevăzute de Directiva 79/112/CEE a Consiliului ⁽³⁾ a fost modificată de mai multe ori și în mod substanțial ⁽⁴⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice directiva menționată.

(2) Pentru a asigura o informare adecvată a consumatorilor, este necesar să se prevadă, pentru anumite produse alimentare, mențiuni obligatorii suplimentare față de cele prevăzute în articolul 3 din Directiva 2000/13/CE.

(3) În special, gazele de ambalare utilizate pentru împachetarea unor produse alimentare nu ar trebui să fie considerate ingrediente în sensul articolului 6 alineatul (1) din Directiva 2000/13/CE și nu ar trebui deci să figureze pe etichetă în lista ingredientelor.

(4) Cu toate acestea, consumatorul trebuie să fie informat cu privire la utilizarea acestor gaze în măsura în care o astfel de informație îi permite să înțeleagă din ce cauză produsul pe care îl cumpără are o perioadă de garanție mai mare decât produse similare ambalate diferit.

(5) Pentru a asigura consumatorului o informare adecvată, se dovedește necesară obligativitatea indicării pe etichetele produselor alimentare care conțin îndulcitori a unei mențiuni din care să reiasă această caracteristică.

(6) În afară de aceasta, este necesar, de asemenea, să se prevadă mențiuni de avertizare pe etichetele produselor alimentare care conțin anumite categorii de îndulcitori.

(7) În plus, se impune prevederea unei etichetări care să ofere consumatorilor informații clare privind prezența acidului glicirizinic și a sării sale de amoniu în produse zaharoase și băuturi. În cazul prezenței în acele produse a unui conținut ridicat de acid glicirizinic sau de sare de amoniu, consumatorii, în special cei care suferă de hipertensiune, ar trebui, de asemenea, informați asupra faptului că trebuie evitat consumul în exces. Pentru a asigura o bună înțelegere a unor astfel de informații de către consumatori, trebuie, de preferință, să fie folosit termenul bine cunoscut de „lemn dulce”.

(8) Măsurile prevăzute de prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.

(9) Prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere obligațiilor statelor membre privind termenele de transpunere în dreptul intern a directivelor menționate în anexa II partea B,

⁽¹⁾ JO L 109, 6.5.2000, p. 29. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2007/68/CE (JO L 310, 28.11.2007, p. 11).

⁽²⁾ JO L 237, 10.9.1994, p. 3. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2006/52/CE (JO L 204, 26.7.2006, p. 10).

⁽³⁾ JO L 300, 23.11.1994, p. 14. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2004/77/CE (JO L 162, 30.4.2004, p. 76).

⁽⁴⁾ A se vedea anexa II partea A.

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 3 din Directiva 2000/13/CE, etichetarea produselor alimentare incluse în anexa I la prezenta directivă cuprinde mențiuni obligatorii suplimentare așa cum sunt precizate în această anexă.

Articolul 2

Directiva 94/54/CE, astfel cum a fost modificată prin directivele prevăzute în anexa II partea A, se abrogă, fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre cu privire la termenele de transpunere în dreptul intern a directivelor prevăzute în anexa II partea B.

Trimiterile la directiva abrogată se înțeleg ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 30 ianuarie 2008.

Pentru Comisie
José Manuel BARROSO
Președintele

ANEXA I

Lista produselor alimentare pe eticheta cărora trebuie să figureze una sau mai multe mențiuni obligatorii suplimentare

Tipul sau categoria de produse alimentare	Mențiuni
Produse alimentare a căror perioadă de garanție a fost prelungită prin folosirea de gaze de ambalare autorizate în temeiul Directivei 89/107/CEE a Consiliului ⁽¹⁾	„ambalat în atmosferă protectoare”
Produse alimentare care conțin unul sau mai mulți edulcoranți autorizați de Directiva 94/35/CE	„cu edulcorant (edulcoranți)” Această mențiune însoțește descrierea de vânzare prevăzută la articolul 5 din Directiva 2000/13/CE
Produse alimentare care conțin în același timp zahăr sau zaharuri adăugate și unul sau mai mulți îndulcitori autorizați de Directiva 94/35/CE	„cu zahăr (zaharuri) și edulcorant (edulcoranți)” Această mențiune însoțește denumirea de vânzare prevăzută la articolul 5 din Directiva 2000/13/CE
Produse alimentare care conțin aspartam	„conține o sursă de fenilalanină”
Produse alimentare în care au fost încorporați polioli într-un procent mai mare de 10	„un consum excesiv poate avea efecte laxative”
Produse zaharoase sau băuturi care conțin acid glicirizinic sau sarea sa de amoniu, ca urmare a adaosului substanței sau substanțelor în sine sau a plantei de lemn dulce <i>Glycyrrhiza glabra</i> , la o concentrație de 100 mg/kg sau 10 mg/l sau mai mult	Se adaugă mențiunea „conține lemn dulce” imediat după lista de ingrediente, în cazul în care termenul „lemn dulce” nu este deja inclus în lista de ingrediente sau în denumirea de comercializare a produsului. În lipsa unei liste de ingrediente, mențiunea figurează lângă denumirea de comercializare a produsului.
Produse zaharoase care conțin acid glicirizinic sau sarea sa de amoniu ca urmare a adaosului substanței sau substanțelor în sine sau a plantei de lemn dulce <i>Glycyrrhiza glabra</i> , la o concentrație de 4 g/kg sau mai mult	După lista de ingrediente se adaugă următoarea mențiune: „conține lemn dulce – persoanele care suferă de hipertensiune trebuie să evite consumul în exces”. În lipsa unei liste de ingrediente, mențiunea figurează lângă denumirea de comercializare a produsului.
Băuturi care conțin acid glicirizinic sau sarea sa de amoniu ca urmare a adaosului substanței sau substanțelor în sine sau a plantei de lemn dulce <i>Glycyrrhiza glabra</i> , de concentrații de 50 mg/l sau mai mult, sau de 300 mg/l sau mai mult în cazul băuturilor care conțin peste 1,2 % alcool în volum ⁽²⁾	După lista de ingrediente se adaugă următoarea mențiune: „conține lemn dulce – persoanele care suferă de hipertensiune trebuie să evite consumul în exces”. În lipsa unei liste de ingrediente, mențiunea figurează lângă denumirea de comercializare a produsului.

⁽¹⁾ JO L 40, 11.2.1989, p. 27.⁽²⁾ Nivelul se aplică produselor gata de consum sau reconstituite în conformitate cu instrucțiunile fabricantilor.

ANEXA II

PARTEA A

Directiva abrogată și lista modificărilor ulterioare

(menționate la articolul 2)

Directiva 94/54/CE a Comisiei	(JO L 300, 23.11.1994, p. 14)
Directiva 96/21/CE a Consiliului	(JO L 88, 5.4.1996, p. 5)
Directiva 2004/77/CE a Comisiei	(JO L 162, 30.4.2004, p. 76)

PARTEA B

Termene de transpunere în dreptul intern

(menționate la articolul 2)

Directiva	Data limită de transpunere
94/54/CE	30 iunie 1995 (*)
96/21/CE	30 iunie 1996 (**)
2004/77/CE	20 mai 2005 (***)

(*) În conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din Directiva 94/54/CE:

„Statele membre își modifică, dacă este necesar, actele cu putere de lege și actele administrative până la 30 iunie 1995, astfel încât:

- să admită comerțul cu produse conforme cu prezenta directivă până la 1 iulie 1995;
- să interzică comerțul cu produse neconforme cu prezenta directivă de la 1 ianuarie 1997. Cu toate acestea, produsele comercializate sau etichetate înainte de această dată și neconforme cu prezenta directivă pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor.”

(**) În conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din Directiva 96/21/CE:

„Statele membre își modifică, după caz, actele cu putere de lege și actele administrative înainte de 1 iulie 1996, astfel încât:

- să admită comerțul cu produse conforme cu prezenta directivă până la 1 iulie 1996;
- să interzică comerțul cu produse care nu sunt conforme cu prezenta directivă începând de la 1 iulie 1997. Cu toate acestea, produsele introduse pe piață sau etichetate înainte de această dată și care nu sunt conforme cu prezenta directivă pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor.”

(***) În conformitate cu articolul 2 din Directiva 2004/77/CE:

„(1) Statele membre autorizează comerțul cu produse conforme cu prezenta directivă de la 20 mai 2005.

(2) Statele membre interzic comerțul cu produse care nu sunt conforme cu prezenta directivă de la 20 mai 2006.

Cu toate acestea, produsele care nu sunt conforme cu prezenta directivă și care au fost etichetate înainte de 20 mai 2006 sunt autorizate până la epuizarea stocurilor.”

ANEXA III

Tabel de corespondență

Directiva 94/54/CE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	—
—	Articolul 2
Articolul 3	Articolul 3
—	Articolul 4
Anexă	Anexa I
—	Anexa II
—	Anexa III

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 22 ianuarie 2008

privind autorizarea Republicii Federale Germania și a Republicii Polone de a aplica măsuri de derogare de la articolul 5 din Directiva 2006/112/CE a Consiliului privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată

(Numai textele în limbile germană și polonă sunt autentice)

(2008/84/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Prin scrisorile înregistrate la Secretariatul General al Comisiei la 22 octombrie 2007 și 27 iulie 2007, Republica Federală Germania și Republica Polonă au solicitat autorizația de a aplica măsuri fiscale speciale în legătură cu construirea și întreținerea anumitor poduri de frontieră între cele două țări.

(2) În conformitate cu articolul 395 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE, Comisia a informat celelalte state membre, printr-o scrisoare datată 24 octombrie 2007, cu privire la solicitările înaintate de Republica Federală Germania și de Republica Polonă. Printr-o scrisoare datată 25 octombrie 2007, Comisia a notificat

Republicii Federale Germania și Republicii Polone faptul că deține toate informațiile necesare pentru a lua în considerare solicitările.

(3) Scopul măsurii speciale este ca, în ceea ce privește furnizările de bunuri sau servicii și achizițiile intracomunitare de bunuri în vederea construirii sau a întreținerii podurilor de trecere a frontierei, podurile, precum și șantierul de construcții în cazul construirii să fie considerate a se afla în întregime pe teritoriul unuia dintre statele membre, în conformitate cu un acord încheiat între acestea privind împărțirea responsabilității pentru construirea sau întreținerea podurilor respective de trecere a frontierei.

(4) În absența unei măsuri speciale, ar fi necesar, pentru fiecare furnizare de bunuri sau servicii sau pentru fiecare achiziție intracomunitară de bunuri, să se stabilească dacă locul impunerii este Republica Federală Germania sau Republica Polonă. Lucrările la podul de frontieră efectuate pe teritoriul Germaniei ar face obiectul taxei pe valoarea adăugată în Germania, iar cele efectuate pe teritoriul Poloniei ar face obiectul taxei pe valoarea adăugată în Polonia.

(5) Prin urmare, scopul derogării este simplificarea procedurii de percepere a taxei pentru construirea și întreținerea podurilor în cauză.

(6) Derogarea nu va avea niciun impact negativ asupra resurselor proprii ale Comunității care provin din taxa pe valoarea adăugată,

⁽¹⁾ JO L 347, 11.12.2006, p. 1. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2007/75/CE (JO L 346, 29.12.2007, p. 13).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Republica Federală Germania și Republica Polonă sunt autorizate, prin prezenta decizie, în condițiile stabilite la articolele 2 și 3, să aplice măsuri de derogare de la Directiva 2006/112/CE în ceea ce privește construirea și întreținerea ulterioară a unui pod de frontieră care traversează râul Oder (Odra) și a unui pod de frontieră care traversează râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka), precum și în ceea ce privește întreținerea a două poduri de frontieră existente peste râul Oder (Odra) și a nouă poduri de frontieră existente peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka), toate acestea aflându-se parțial pe teritoriul Republicii Federale Germania și parțial pe teritoriul Republicii Polone. Detaliile referitoare la podurile în cauză sunt prezentate în anexa la prezenta decizie. Prezenta autorizare se aplică, de asemenea, oricăror poduri suplimentare care se adaugă la domeniul de aplicare a acordului încheiat între Republica Federală Germania și Republica Polonă privind responsabilitatea pentru construirea sau întreținerea podurilor de trecere a frontierei prin schimb de note diplomatice.

Articolul 2

Prin derogare de la articolul 5 din Directiva 2006/112/CE, în ceea ce privește podurile de frontieră pentru a căror construcție și întreținere este responsabilă Republica Federală Germania și în ceea ce privește podurile de frontieră pentru a căror întreținere Republica Federală Germania este exclusiv responsabilă, podurile în cauză și, dacă este cazul, șantierul de construcții aferent, în

măsura în care se află pe teritoriul Poloniei, sunt considerate a face parte din teritoriul Germaniei în scopul furnizării de bunuri și servicii și al achiziționării intracomunitare de bunuri destinate construirii sau întreținerii podurilor respective.

Articolul 3

Prin derogare de la articolul 5 din Directiva 2006/112/CE, în ceea ce privește podurile de frontieră pentru a căror construcție și întreținere este responsabilă Republica Polonă și în ceea ce privește podurile de frontieră pentru a căror întreținere Republica Polonă este exclusiv responsabilă, podurile în cauză și, dacă este cazul, șantierul de construcții aferent, în măsura în care se află pe teritoriul Germaniei, sunt considerate a face parte din teritoriul Poloniei în scopul furnizării de bunuri și servicii și al achiziționării intracomunitare de bunuri destinate construirii sau întreținerii podurilor respective.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Republicii Federale Germania și Republicii Polone.

Adoptată la Bruxelles, 22 ianuarie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

A. BAJUK

ANEXĂ

Podurile menționate la articolul 1:

1. Republica Federală Germania este responsabilă de construirea următorului pod de frontieră:
 - (a) podul de frontieră peste râul Oder (Odra) între Frankfurt (Oder) și Kunowice, la reperul 580,640.
 2. Republica Polonă este responsabilă de construirea următorului pod de frontieră:
 - (a) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Horka și Węglińiec, la reperul 130,470.
 3. Republica Federală Germania este responsabilă de întreținerea următoarelor poduri de frontieră:
 - (a) podul de frontieră peste râul Oder (Odra) între Neurüdnitz și Siekierki, la reperul 653,903;
 - (b) podul de frontieră peste râul Oder (Odra) între Küstrin Kietz și Küstrin Kostrzyn, la reperul 615,102;
 - (c) podul de frontieră peste râul Oder (Odra) între Frankfurt (Oder) și Kunowice, la reperul 580,640;
 - (d) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Hagenwerder și Ręczyn, la reperul 169,611;
 - (e) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Hirschfelde și Trzciniec Zgorzelecki, la reperul 186,281.
 4. Republica Polonă este responsabilă de întreținerea următoarelor poduri de frontieră:
 - (a) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Guben și Gubin, la reperul 13,375;
 - (b) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Guben și Gubinek, la reperul 17,625;
 - (c) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Forst și Tuplice, la reperul 51,935;
 - (d) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Bad Muskau și Łęknica, la reperul 80,530;
 - (e) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Horka și Węglińiec, la reperul 130,470;
 - (f) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Görlitz și Zgorzelec, la reperul 153,885;
 - (g) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Krzewina Zgorzelecka și Trzciniec Zgorzelecki, la reperul 184,220;
 - (h) podul de frontieră peste râul Lausitzer Neiße (Nysa Łużycka) între Krzewina Zgorzelecka și Trzciniec Zgorzelecki, la reperul 184,780.
-

DECIZIA CONSILIULUI
din 28 ianuarie 2008
de numire a doi supleanți spanioli în cadrul Comitetului Regiunilor
(2008/85/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 263,

având în vedere propunerea Guvernului spaniol,

întrucât:

(1) La 24 ianuarie 2006, Consiliul a adoptat Decizia 2006/116/CE de numire a membrilor și a supleanților în cadrul Comitetului Regiunilor pentru perioada 26 ianuarie 2006-25 ianuarie 2010 ⁽¹⁾.

(2) Două posturi de supleanți în cadrul Comitetului Regiunilor au devenit vacante ca urmare a demisiilor domnului MUÑO A GANUZA și domnului MORALES FEBLES,

DECIDE:

Articolul 1

Se numesc supleanți în cadrul Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2010:

— domnul Iñaki AGUIRRE ARIZMENDI, Secretario General de Acción Exterior, Comunidad Autónoma del País Vasco,

și

— domnul Julio César FERNÁNDEZ MATO, Secretario General de Relaciones Exteriores, Comunidad Autónoma de Galicia.

Articolul 2

Prezenta decizie produce efecte de la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 28 ianuarie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

D. RUPEL

⁽¹⁾ JO L 56, 25.2.2006, p. 75.

COMISIE

DECIZIA NR. 1/2008 A COMITETULUI MIXT PENTRU AGRICULTURĂ CONSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE COMUNITATEA EUROPEANĂ ȘI CONFEDERAȚIA ELVEȚIANĂ PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE AGRICOLE

din 15 ianuarie 2008

privind modificarea apendicelor anexei 4

(2008/86/CE)

COMITETUL MIXT PENTRU AGRICULTURĂ,

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole, în special articolul 11,

întrucât:

- (1) Acest acord a intrat în vigoare la 1 iunie 2002.
- (2) Anexa 4 are ca obiectiv să faciliteze schimburile comerciale între părți cu plante, produse vegetale și alte obiecte care intră sub incidența măsurilor de protecție a plantelor. Anexa 4 trebuie completată cu o serie de apendice, după cum se specifică în Declarația comună privind punerea în aplicare a anexei 4, atașată la acord (cu excepția apendicelui 5, adoptat la data încheierii acordului).
- (3) Apendicele anexei 4 au fost înlocuite prin Decizia nr.1/2004 a Comitetului mixt pentru agricultură, anexată Deciziei 2004/278/CE a Comisiei ⁽¹⁾, și, respectiv, prin Decizia nr. 2/2005 a Comitetului mixt pentru agricultură ⁽²⁾.
- (4) Din momentul intrării în vigoare a deciziilor menționate anterior, dispozițiile legale pentru părți în materie de protecție a plantelor s-au modificat în ceea ce privește aspecte care au influență asupra acordului.
- (5) În urma extinderii Comunității, precum și aducerii unor modificări la lista existentă a organismelor însărcinate cu

eliberarea pașaportului fitosanitar, trebuie completată lista acestor organisme.

- (6) Prin urmare, apendicele 1, 2, 3 și 4 ale anexei 4 trebuie modificate pentru a lua în considerare aceste diverse modificări,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Apendicele 1-4 ale anexei 4 la acord se înlocuiesc cu textele anexate la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 februarie 2008.

Adoptată la Bruxelles, 15 ianuarie 2008.

Pentru Comitetul mixt pentru agricultură

*Președintele și șeful delegației
Comunității*

Paul van GELDORP

*Șeful delegației
elvețiene*

Krisztina BENDE

Secretarul Comitetului mixt pentru agricultură

Hans-Christian BEAUMOND

⁽¹⁾ JO L 87, 25.3.2004, p. 31.

⁽²⁾ JO L 78, 24.3.2005, p. 50.

APENDICELE 1

PLANTE, PRODUSE VEGETALE ȘI ALTE OBIECTE

A. **Plante, produse vegetale și alte obiecte originare din oricare dintre părți, pentru care ambele părți dispun de prevederi legale similare permițând obținerea unor rezultate echivalente și recunosc pașaportul fitosanitar**

1. PLANTE ȘI PRODUSE VEGETALE

1.1. *Plante destinate plantării, altele decât semințele*

Beta vulgaris L.

Camellia spp.

Humulus lupulus L.

Prunus L., altele decât *Prunus laurocerasus* L. și *Prunus lusitanica* L.

Rhododendron spp., altele decât *Rhododendron simsii* Planch.

Viburnum spp.

1.2. *Plante, altele decât fructele și semințele, care conțin polen viu pentru polenizare*

Amelanchier Med.

Chaenomeles Lindl.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L.

1.3. *Plante care se formează din tuberculi sau stoloni ai speciilor, destinate plantării*

Solanum L. și hibrizii lor

1.4. *Plante, cu excepția fructelor*

Vitis L.

1.5. *Lemnul care și-a păstrat, parțial sau integral, suprafața rotundă naturală, cu sau fără scoarță, sau care se prezintă sub formă de așchii, particule, talaș, deșeuri sau rumeguș de lemn*

(a) în cazul în care a fost obținut, integral sau parțial, din *Platanus* L., inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală,

precum și

(b) în cazul în care corespunde uneia dintre descrierile de mai jos, așa cum figurează în anexa I partea a doua a Regulamentului (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun ⁽¹⁾

Cod NC	Descriere
4401 10 00	Lemn de foc sub formă de trunchiuri, bușteni, vreascuri, ramuri sau sub forme similare
4401 22 00	Lemn sub formă de așchii sau particule, altele decât coniferele
ex 4401 30 90	Deșeuri și rumeguș de lemn (altele decât talașul), neaglomerate, sub formă de bușteni, brichete, pelete sau sub forme similare
4403 10 00	Lemn brut, chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat: tratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
ex 4403 99	Lemn brut, altele decât de conifere [altele decât lemnul tropical menționat la nota 1 de subpoziție din capitolul 44 sau alt tip de lemn tropical, stejar (<i>Quercus</i> spp.) sau fag (<i>Fagus</i> spp.)], chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat, netratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
ex 4404 20 00	Prăjini despicate din lemn, altele decât de conifere: țăruiși și pari din lemn, ascuțiți, nedespicați longitudinal
ex 4407 99	Lemn, altele decât de conifere [altele decât lemnul tropical menționat la nota 1 de subpoziție din capitolul 44 sau alt tip de lemn tropical, stejar (<i>Quercus</i> spp.) sau fag (<i>Fagus</i> spp.)], tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm

2. PLANTE, PRODUSE VEGETALE ȘI ALTE OBIECTE PROVENIND DE LA PRODUCĂTORII AUTORIZAȚI ÎN SCOPUL VÂNZĂRII CĂTRE PROFESIONIȘTII DIN SECTORUL PRODUSELOR VEGETALE, ALTELE DECÂT PLANTELE, PRODUSELE VEGETALE ȘI ALTE OBIECTE CARE AU FOST PREGĂTITE ȘI SUNT GATA SĂ FIE VÂNDUTE CONSUMATORULUI FINAL ȘI PENTRU CARE SE GARANTEAZĂ CĂ PRODUCEREA LOR ESTE SEPARATĂ CLAR DE CEA A ALTOR PRODUSE

2.1. Plante destinate plantării, cu excepția semințelor

Abies Mill.

Apium graveolens L.

Argyranthemum spp.

Aster spp.

Brassica spp.

Castanea Mill.

Cucumis spp.

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L. și hibridii

Exacum spp.

Fragaria L.

Gerbera Cass.

Gypsophila L.

Impatiens L.: toate varietățile de hibridi din Noua Guinee

Lactuca spp.

Larix Mill.

Leucanthemum L.

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1352/2007 al Comisiei (JO L 303, 21.11.2007, p. 3).

Lupinus L.

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Picea A. Dietr.

Pinus L.

Platanus L.

Populus L.

Prunus laurocerasus L. și *Prunus lusitanica* L.

Pseudotsuga Carr.

Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

și alte plante din specia erbaceelor, cu excepția celor din familia *Gramineae*, bulbi, cormi, rizomi și tuberculi.

2.2. Plante destinate plantării, altele decât semințele

Solanaceae, cu excepția plantelor de la punctul 1.3.

2.3. Plante înrădăcinate sau cu mediu de creștere atașat sau asociat

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea spp.

Strelitziaceae

2.4. Semințe și bulbi destinate plantării

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

2.5. Plante destinate plantării

Allium porrum L.

2.6. Bulbi și rizomi cu bulbi destinați plantării

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: varietăți pitice și hibridii lor cum ar fi *G. callianthus* Marais, *G. colvillei* Sweet, *G. nanus* hort., *G. ramosus* hort. și *G. tubergenii* hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= *Hymenocallis* Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. Plante, produse vegetale și alte obiecte, originare din alte teritorii decât cele ale părților, pentru care, prin aplicarea dispozițiilor referitoare la protecția plantelor ale celor două părți privind importul, se obțin rezultate echivalente și care pot fi comercializate între părți fie în baza unui pașaport fitosanitar în cazul în care sunt menționate în partea a a prezentului apendice, fie în mod liber

1. FĂRĂ A ADUCE ATINGERE PLANTELOR MENȚIONATE ÎN PARTEA C A PREZENTULUI APENDICE, TOATE PLANTELE DESTINATE PLANTĂRII, ALTELE DECÂT SEMINȚELE

2. SEMINȚE

2.1. Semințe originare din Argentina, Australia, Bolivia, Chile, Noua Zeelandă și Uruguay

Cruciferae

Gramineae, altele decât *Oryza* spp.

Trifolium spp.

2.2. Semințe, indiferent de originea lor, în cazul în care nu se referă la teritoriile uneia dintre părți

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium porrum L.

Allium schoenoprasum L.

Capsicum spp.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

Prunus L.

Rubus L.

Zea mays L.

2.3. *Semințe originare din Afghanistan, India, Iran, Irak, Mexic, Nepal, Pakistan, Africa de Sud și Statele Unite ale Americii:*

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

3. PĂRȚI DIN PLANTE, CU EXCEPȚIA FRUCTELOR ȘI SEMINȚELOR

Acer saccharum Marsh., originare din S.U.A. și Canada

Apium graveolens L. (legume cu frunze)

Aster spp. originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Camellia sp.

Conifere (Coniferales)

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L.

Eryngium L., originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Gypsophila L.

Hypericum L., originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Lisianthus L., originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Ocimum L. (legume cu frunze)

Orchidaceae (flori tăiate)

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Populus L.

Prunus L., originare din țări neeuropene

Rhododendron spp., altele decât *Rhododendron simsii* Planch.

Rosa L., originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Quercus L.

Solidago L.

Trachelium L., originare din țări neeuropene (flori tăiate)

Viburnum spp.

4. FRUCTE

Annona L., originare din țări neeuropene

Cydonia L., originare din țări neeuropene

Diospyros L., originare din țări neeuropene

Malus Mill., originare din țări neeuropene

Mangifera L., originare din țări neeuropene

Momordica L.

Passiflora L., originare din țări neeuropene

Prunus L., originare din țări neeuropene

Psidium L., originare din țări neeuropene

Pyrus L., originare din țări neeuropene

Ribes L., originare din țări neeuropene

Solanum melongena L.

Syzygium Gaertn., originare din țări neeuropene

Vaccinium L., originare din țări neeuropene

5. TUBERCULI ALȚII DECÂT CEI DESTINAȚI PLANTĂRII

Solanum tuberosum L.

6. LEMNUL CARE ȘI-A PĂSTRAT, PARȚIAL SAU INTEGRAL, SUPRAFAȚA ROTUNDĂ NATURALĂ, CU SAU FĂRĂ SCOARȚĂ, SUB FORMĂ DE AȘCHII, PARTICULE, TALAȘ, DEȘEURI SAU RUMEGUȘ DE LEMN

(a) în cazul în care a fost obținut integral sau parțial din unul dintre ordinele, clasele sau speciile descrise mai jos, altele decât materialul de ambalaj din lemn, sub formă de lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare, paleți simpli, boxpaleți și alte platforme de încărcare, grilaje pentru paleți, efectiv folosite pentru transportul de obiecte de toate tipurile, cu excepția lemnului brut cu o grosime de 6 mm sau mai puțin, și a lemnului prelucrat, fabricat cu ajutorul cleiului, căldurii și presiunii sau cu ajutorul unei combinații a acestor elemente, originar din alte teritorii decât cele ale părților:

— *Quercus* L., inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, originar din S.U.A., cu excepția lemnului care corespunde descrierii menționate la litera (b) de la codul NC 4416 00 00 și în cazul în care există elemente justificative că lemnul a fost prelucrat sau fabricat folosindu-se un tratament termic care să atingă temperatura minimă de 176 °C timp de 20 de minute,

— *Platanus* L., inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, originar din S.U.A. sau din Armenia,

— *Populus* L., inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, originar din țările continentului american,

— *Acer saccharum* Marsh., inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, originar din S.U.A. și din Canada,

— Conifere (*Coniferales*), inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, originar din țări neeuropene, din Kazahstan, Rusia și Turcia,

precum și

(b) atunci când corespunde uneia dintre descrierile de mai jos din partea a doua a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun

Cod NC	Descriere
4401 10 00	Lemn de foc sub formă de trunchiuri, bușteni, vreascuri, ramuri sau sub forme similare
4401 21 00	Lemn de conifere, sub formă de așchii sau particule
4401 22 00	Lemn sub formă de așchii sau particule, altele decât de conifere
4401 30 10	Rumeguș

Cod NC	Descriere
ex 4401 30 90	Alte deșeuri și resturi de lemn, neaglomerate sub formă de bușteni, brichete, pelete sau sub forme similare
4403 10 00	Lemn brut, chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat, tratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
4403 20	Lemn brut de conifere, chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat, cu excepția lemnului tratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
4403 91	Lemn brut de stejar (<i>Quercus</i> spp.), chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat, cu excepția lemnului tratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
ex 4403 99	Lemn brut, altele decât de conifere [altele decât lemnul tropical menționat la nota 1 de subpoziție din capitolul 44 sau alt tip de lemn tropical, stejar (<i>Quercus</i> spp.) sau fag (<i>Fagus</i> spp.)], chiar cojit, curățat de ramuri sau ecarisat, netratat cu vopsea, creuzot sau alți agenți de conservare
ex 4404	Prăjini despicate: țărushi și pari din lemn, ascuțiți, nedespicați longitudinal
4406	Traverse din lemn pentru căi ferate sau similare
4407 10	Lemn de conifere tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm
4407 91	Lemn de stejar (<i>Quercus</i> spp.), tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm
ex 4407 99	Lemn, altele decât de conifere [altele decât lemnul tropical menționat la nota 1 de subpoziție din capitolul 44 sau alt tip de lemn tropical, stejar (<i>Quercus</i> spp.) sau fag (<i>Fagus</i> spp.)], tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm
4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn; tambure pentru cabluri; paleți simpli, boxpaleți și alte platforme de încărcare din lemn; grilaje pentru paleți din lemn
4416 00 00	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn, inclusiv doagele
9406 00 20	Construcții prefabricate din lemn

- (c) — Material de ambalaj din lemn, sub formă de lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare, paleți simpli, boxpaleți și alte platforme de încărcare, grilaje pentru paleți, efectiv folosite pentru transportul de obiecte de toate tipurile, cu excepția lemnului brut cu o grosime de 6 mm sau mai puțin, și a lemnului prelucrat, fabricat cu ajutorul cleiului, căldurii și presiunii sau cu ajutorul unei combinații a acestor elemente,

— lemn folosit pentru a fixa cu pană sau a sprijini încărcăturile altele decât din lemn, inclusiv lemnul care nu și-a păstrat suprafața rotundă naturală, cu excepția lemnului brut cu o grosime de 6 mm sau mai puțin, și a lemnului prelucrat, fabricat cu ajutorul cleiului, căldurii și presiunii sau cu ajutorul unei combinații a acestor elemente

7. SOL ȘI MEDIU DE CULTURĂ

- (a) Solul și mediul de cultură ca atare, care constau integral sau parțial din sol sau substanțe organice solide, cum ar fi părți din plante, humus cu turbă sau scoarță, altele decât cel alcătuit în întregime din turbă;

- (b) Solul și mediul de cultură, atașat sau asociat plantelor, care constau integral sau parțial din materialul menționat la litera (a) sau care constau parțial din orice altă substanță anorganică solidă destinată menținerii vitalității plantelor, origine din:

— Turcia,

— Belarus, Georgia, Republica Moldova, Rusia și Ucraina,

— țări neeuropene, altele decât Algeria, Egipt, Israel, Libia, Maroc și Tunisia.

8. SCOARȚĂ IZOLATĂ

— de conifere (*Coniferales*) origine din țări neeuropene

9. CEREALE ORIGINARE DIN AFGHANISTAN, INDIA, IRAN, IRAK, MEXIC, NEPAL, PAKISTAN, AFRICA DE SUD ȘI STATELE UNITE ALE AMERICII DIN GENURILE

Triticum

Secale

X *Triticosecale*

C. Plante, produse vegetale și alte obiecte provenind din oricare dintre părți, pentru care cele două părți nu dispun de prevederi legale similare și nu recunosc pașaportul fitosanitar

1. PLANTE ȘI PRODUSE VEGETALE ORIGINARE DIN ELVEȚIA CARE TREBUIE SĂ FIE ÎNSOȚITE DE UN CERTIFICAT FITOSANITAR ATUNCI CÂND FAC OBIECTUL IMPORTULUI DE CĂTRE UN STAT MEMBRU AL COMUNITĂȚII

- 1.1. *Plante destinate plantării, cu excepția semințelor*

Clausena Burm. f.

Murraya Koenig ex L.

Palmae, altele decât *Phoenix* spp., originare din Algeria și Maroc

- 1.2. *Părți din plante, cu excepția fructelor și semințelor*

Phoenix spp.

- 1.3. *Semințe*

Oryza spp.

- 1.4. *Fructe*

Citrus L. și hibridii lor

Fortunella Swingle și hibridii lor

Poncirus Raf. și hibridii lor

2. PLANTE ȘI PRODUSE VEGETALE ORIGINARE DINTR-UN STAT MEMBRU AL COMUNITĂȚII CARE TREBUIE ÎNSOȚITE DE UN CERTIFICAT FITOSANITAR ATUNCI CÂND SUNT IMPORTANTE ÎN ELVEȚIA

3. PLANTE ȘI PRODUSE VEGETALE ORIGINARE DIN ELVEȚIA PENTRU CARE EXISTĂ INTERDICȚIE LA IMPORT ÎNTR-UN STAT MEMBRU AL COMUNITĂȚII

- 3.1. *Plante, cu excepția fructelor și semințelor*

Citrus L. și hibridii lor

Fortunella Swingle și hibridii lor

Phoenix spp., originare din Algeria și Maroc

Poncirus Raf. și hibridii lor

4. PLANTE ȘI PRODUSE VEGETALE ORIGINARE DINTR-UN STAT MEMBRU AL COMUNITĂȚII PENTRU CARE EXISTĂ INTERDICȚIE LA IMPORT ÎN ELVEȚIA

- 4.1. *Plante*

Cotoneaster Ehrh.

Photinia davidiana (Dcne.) Cardot

APENDICELE 2

LEGISLAȚIE

Dispozițiile Comunității Europene

- Directiva 69/464/CEE a Consiliului din 8 decembrie 1969 privind combaterea râiei negre a cartofului
- Directiva 69/465/CEE a Consiliului din 8 decembrie 1969 privind combaterea nematodului auriu al cartofului
- Directiva 74/647/CEE a Consiliului din 9 decembrie 1974 privind combaterea tortricidelor la frunzele garioafelor de grădină
- Decizia 91/261/CEE a Comisiei din 2 mai 1991 de recunoaștere a Australiei ca fiind indemnă de *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. și al.
- Directiva 92/70/CEE a Comisiei din 30 iulie 1992 de stabilire a normelor privind anchetele care trebuie efectuate în scopul recunoașterii zonelor protejate din cadrul Comunității
- Directiva 92/90/CEE a Comisiei din 3 noiembrie 1992 de stabilire a anumitor obligații pentru producătorii și importatorii de plante, de produse vegetale sau de alte obiecte, precum și a modalităților de înregistrare a acestora
- Directiva 92/105/CEE a Comisiei din 3 decembrie 1992 de stabilire a unui grad de standardizare pentru pașapoartele fitosanitare utilizate pentru circulația anumitor plante, produse sau alte obiecte vegetale în cadrul Comunității și de stabilire a procedurilor detaliate de eliberare a acestor pașapoarte și a condițiilor și procedurilor detaliate de înlocuire, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2005/17/CE a Comisiei
- Decizia 93/359/CEE a Comisiei din 28 mai 1993 care autorizează statele membre să prevadă derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 77/93/CEE a Consiliului privind lemnul de *Thuja L.* provenit din Statele Unite ale Americii
- Decizia 93/360/CEE a Comisiei din 28 mai 1993 de autorizare a statelor membre să prevadă derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 77/93/CEE a Consiliului referitoare la lemnul *Thuja L.* provenit din Canada
- Decizia 93/365/CEE a Comisiei din 2 iunie 1993 de autorizare a statelor membre să prevadă derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 77/93/CEE a Consiliului privind lemnul de conifere tratat termic provenit din Canada și de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de indicatori ai lemnului tratat termic
- Decizia 93/422/CEE a Comisiei din 22 iunie 1993 de autorizare a statelor membre să prevadă derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 77/93/CEE a Consiliului privind lemnul de conifere uscat în cuptoare provenit din Canada și de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de indicatori ai lemnului uscat în cuptoare
- Decizia 93/423/CEE a Comisiei din 22 iunie 1993 de autorizare a statelor membre să prevadă derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 77/93/CEE a Consiliului privind lemnul de conifere uscat în cuptoare provenit din Statele Unite ale Americii și de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de indicatori ai lemnului uscat în cuptoare
- Directiva 93/50/CEE a Comisiei din 24 iunie 1993 de precizare a anumitor plante care nu sunt incluse în anexa V, partea A la Directiva 77/93/CEE a Consiliului, ai căror producători sau ale căror antrepozite sau centre de expediere din zonele de producție se înscriu într-un registru oficial
- Directiva 93/51/CEE a Comisiei din 24 iunie 1993 de stabilire a normelor de circulație a anumitor plante, produse vegetale sau a altor obiecte printr-o zonă protejată și de circulație a acestor plante, produse vegetale sau alte obiecte care își au originea sau care circulă în cadrul unei zone protejate
- Directiva 93/85/CEE a Consiliului din 4 octombrie 1993 privind combaterea veștejirii bacteriene a cartofului, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/56/CE a Comisiei

- Directiva 94/3/CE a Comisiei din 21 ianuarie 1994 de instituire a unei proceduri pentru notificarea interceptării unui transport sau a unui organism dăunător din țările terțe și care prezintă un pericol fitosanitar iminent

- Directiva 95/44/CE a Comisiei din 26 iulie 1995 de stabilire a condițiilor în care anumite organisme dăunătoare, plante, produse din plante și alte elemente enumerate în anexele I-V din Directiva 77/93/CEE a Consiliului, pot fi introduse și puse în circulație în Comunitate sau în anumite zone protejate ale acesteia, pentru testări sau în scopuri științifice și pentru lucrări pe selecții de soiuri de plante, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 97/46/CE din 25 iulie 1997

- Directiva 98/22/CE a Comisiei din 15 aprilie 1998 de stabilire a condițiilor minime pentru desfășurarea controalelor fitosanitare în Comunitate la posturi de inspecție, altele decât cele de la locul de destinație, cu privire la plante, produse vegetale sau alte produse provenind din țări terțe

- Directiva 98/57/CE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind controlul *Ralstonia solanacearum* (Smith) Yabuuchi et al., astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/63/CE a Comisiei

- Decizia 98/109/CE a Comisiei din 2 februarie 1998 de autorizare a statelor membre în vederea adoptării provizorii a unor măsuri urgente împotriva răspândirii *Thrips palmi* Karny cu privire la Thailanda

- Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 privind măsurile de protecție împotriva introducerii în Comunitate a unor organisme dăunătoare plantelor sau produselor vegetale și împotriva răspândirii lor în Comunitate, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/35/CE

- Decizia 2002/757/CE a Comisiei din 19 septembrie 2002 privind măsurile provizorii de urgență din domeniul fitosanitar pentru a preveni introducerea și răspândirea în Comunitate a *Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov., astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2004/426/CE

- Decizia 2002/499/CE a Comisiei din 26 iunie 2002 de autorizare a derogărilor la anumite dispoziții din Directiva 2000/29/CE a Consiliului pentru plantele de *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. și *Pinus* L. originare din Republica Coreea și a căror creștere este inhibată natural sau artificial, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2005/775/CE

- Decizia 2002/887/CE a Comisiei din 8 noiembrie 2002 de autorizare a derogărilor la anumite dispoziții din Directiva 2000/29/CE a Consiliului pentru plantele de *Chamaecyparis* Spach, *Juniperus* L. și *Pinus* L. originare din Japonia și a căror creștere este inhibată natural sau artificial, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/915/CE

- Decizia 2003/766/CE a Comisiei din 24 octombrie 2003 privind măsurile de urgență pentru prevenirea răspândirii în cadrul Comunității a *Diabrotica virgifera* Le Conte, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/564/CE

- Decizia 2004/4/CE a Comisiei din 22 decembrie 2003 de autorizare a statelor membre în vederea adoptării provizorii de măsuri urgente de protecție împotriva răspândirii *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith provenind din Egipt, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/749/CE

- Decizia 2004/200/CE a Comisiei din 27 februarie 2004 privind măsurile de prevenire a introducerii și a răspândirii în Comunitate a virusului mozaic pepino

- Directiva 2004/105/CE a Comisiei din 15 octombrie 2004 de stabilire a modelelor de certificate fitosanitare sau de certificate fitosanitare de reexport oficiale, care însoțesc plantele, produsele vegetale sau alte obiecte reglementate de Directiva 2000/29/CE a Consiliului, provenind din țări terțe

- Decizia 2005/51/CE a Comisiei din 21 ianuarie 2005 de autorizare a statelor membre să prevadă temporar derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 2000/29/CE a Consiliului în ceea ce privește importul de pământ contaminat cu pesticide sau cu poluanți organici persistenti în scopul decontaminării

- Decizia 2005/359/CE a Comisiei din 29 aprilie 2005 de stabilire a unei derogări de la anumite dispoziții ale Directivei 2000/29/CE a Consiliului în ceea ce privește trunchiurile de stejar (*Quercus* L.) cu scoarță, originare din Statele Unite ale Americii, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/750/CE a Comisiei

- Decizia 2005/649/CE a Comisiei din 13 septembrie 2005 de modificare a Deciziei 2003/63/CE de autorizare a statelor membre să prevadă derogări temporare de la Directiva 2000/29/CE a Consiliului în ceea ce privește cartofii, alții decât cartofii destinați plantării, originari din anumite provincii din Cuba
- Decizia 2005/850/CE a Comisiei din 25 noiembrie 2005 de modificare a Deciziei 2003/61/CE de autorizare a anumitor state membre să prevadă derogări temporare de la unele prevederi ale Directivei 2000/29/CE a Consiliului în ceea ce privește cartofii de sămânță, originari din anumite provincii din Canada
- Decizia 2006/133/CE a Comisiei din 13 februarie 2006 privind obligația statelor membre de a lua măsuri suplimentare provizorii împotriva răspândirii *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle et al. (nematodul lemnului de pin) începând cu zonele Portugaliei, altele decât cele unde este atestată absența sa
- Decizia 2006/464/CE a Comisiei din 27 iunie 2006 privind unele măsuri provizorii de urgență destinate evitării introducerii și răspândirii în Comunitate a organismului *Dryocosmus kuriphilus* Yasumatsu
- Decizia 2006/473/CE a Comisiei din 5 iulie 2006 de recunoaștere a anumitor țări terțe și a anumitor regiuni din țări terțe ca fiind indemne de *Xanthomonas campestris* (toate sușele patogene pe Citrus), *Cercospora angolensis* Carv. & Mendes sau *Guignardia citricarpa* Kiely (toate sușele patogene pe Citrus)
- Directiva 2006/91/CE a Consiliului din 7 noiembrie 2006 privind combaterea păduchelui verde de San José (versiunea codificată)
- Decizia 2006/916/CE a Comisiei din 11 decembrie 2006 de derogare de la anumite dispoziții ale Directivei 2000/29/CE a Consiliului pentru plantele de *Vitis* L., cu excepția fructelor, originare din Croația sau din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei

Dispozițiile Elveției

- Ordonanța din 28 februarie 2001 privind protecția plantelor (RO 2001 1191), astfel cum a fost modificată ultima dată la 16 mai 2007 (RO 2007 2369)
 - Ordonanța DFE din 15 aprilie 2002 privind plantele interzise (RO 2002 1098)
 - Ordonanța OFAG din 25 februarie 2004 privind dispozițiile fitosanitare provizorii (RO 2004 1599)
-

APENDICELE 3

ORGANISME ÎNSĂRCINATE CU ELIBERAREA PAȘAPORTULUI FITOSANITAR

Comunitatea Europeană

B

Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne
alimentaire

Administration du Contrôle

Direction production primaire

Secteur végétal

W.T.C. III, 24e étage

Boulevard Simon Bolivar, 30

B-1000 Bruxelles

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de
Voedselketen

Bestuur van de Controle

Directie Primaire Productie

Plantaardige sector

W.T.C. III, 24 ste verdieping

Simon Bolivarlaan, 30

B-1000 Brussel

Tel. (32-2) 208 50 48

Fax (32-2) 208 51 70

BG

Regional Service for Plant Protection — Sofia

1330 Krasna poliana quarter,

Nikola Mushanov Blvd № 120

Tel. (359) 2 822 33 62

(359) 2 828 62 41

Fax (359) 2 822 33 74

Regional Service for Plant Protection — Blagoevgrad

2700 sub quarter „Gramada”

Tel. (359) 73 831 568

(359) 73 831 569

Fax (359) 73 831 569

Regional Service for Plant Protection — Burgas

8000 „Komlushka nizina” Str.

Tel. (359) 56 842 238

Fax (359) 56 842 238

Regional Service for Plant Protection — Varna

9000 „Sofroni Vrachanski” Str. № 23

Tel. (359) 52 60 10 86

Fax (359) 52 60 10 86

Regional Service for Plant Protection — Veliko Tarnovo

5000 „Magistralna” Str. № 30

Tel./Fax (359) 62 643 543

Regional Service for Plant Protection — Vidin

3700 „Targovska” Str. № 12

Tel./Fax (359) 94 600 459

Regional Service for Plant Protection — Vratza

3000 „Kethudov” Str. № 2

Tel. (359) 92 624 037

Fax (359) 92 624 365

Regional Service for Plant Protection — Dobrich

9300 „Kliment Ohridski” Str. № 27

Tel./Fax (359) 58 603 221

Regional Service for Plant Protection — Kustendil

2500 „Demokracia” Str. № 1, floor. 4

Tel./Fax (359) 78 50 375

Regional Service for Plant Protection — Pleven
5800 „Vasil Levsky” Str. № 1, floor 13
Tel./Fax (359) 64 800 164

Regional Service for Plant Protection — Plovdiv
4000 „Brezovsko shose” Str.
Tel./Fax (359) 32 954 133

Regional Service for Plant Protection — Russe
7005 „Ivan Vedar” Str. № 12
Tel./Fax (359) 82 845 486

Regional Service for Plant Protection — Stara Zagora
6000 „Raina Kandeve” Str. № 63
Tel. (359) 42 605 388
Fax (359) 42 605 29

Regional Service for Plant Protection — Haskovo
6300 „Plovdivska” Str. № 6
Tel./Fax (359) 38 624 895

CZ

State Phytosanitary Administration
Tesnov 17
CZ-11705, Praha 1
Tel. (420) 233 022 240
Fax (420) 233 022 226

DK

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Plantedirektoratet
Skovbrynet 20
DK-2800 Kgs. Lyngby
Tel. (45) 45 26 36 00
Fax (45) 45 26 36 13

D

BADEN-WÜRTTEMBERG	Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg Außenstelle Stuttgart Reinsburgstraße 107 70197 Stuttgart
	Regierungspräsidium Stuttgart — Pflanzenschutzdienst — D-Stuttgart
	Regierungspräsidium Karlsruhe — Pflanzenschutzdienst — D-Karlsruhe
	Regierungspräsidium Freiburg — Pflanzenschutzdienst — D-Freiburg
	Regierungspräsidium Tübingen — Pflanzenschutzdienst — D-Tübingen
BAYERN	Bayerische Landesanstalt für Landwirtschaft Institut für Pflanzenschutz D-Freising
BERLIN	Pflanzenschutzamt Berlin Amtliche Pflanzengesundheitskontrolle D-Berlin

BRANDENBURG	Landesamt für Verbraucherschutz, Landwirtschaft und Flurneuordnung Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Frankfurt (Oder)
BREMEN	Lebensmittelüberwachungs-, Tierschutz- und Veterinärdienst des Landes Bremen Pflanzengesundheitskontrolle D-Bremen und Bremerhaven
HAMBURG	Universität Hamburg Pflanzenschutzamt Amtliche Pflanzenbeschau D-Hamburg
HESSEN	Regierungspräsidium Gießen Pflanzenschutzdienst Hessen D-Wetzlar
MECKLENBURG-VORPOMMERN	Landesamt für Landwirtschaft, Lebensmittelsicherheit und Fischerei Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Pflanzenschutzdienst D-Rostock
NIEDERSACHSEN	Landwirtschaftskammer Niedersachsen Pflanzenschutzamt D-Hannover
NORDRHEIN-WESTFALEN	Pflanzenschutzdienst der Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen D-Bonn Landesbetrieb Wald und Holz Nordrhein-Westfalen D-Münster
RHEINLAND-PFALZ	Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Koblenz Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion D-Neustadt a.d. Weinstraße Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz Rebenanerkennung und Pflanzengesundheit bei Vitis L. D-Bad-Kreuznach
SAARLAND	Landwirtschaftskammer für das Saarland Pflanzenschutzdienst D-Lebach
SACHSEN	Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft Fachbereich Pflanzliche Erzeugung D-Dresden
SACHSEN-ANHALT	Landesanstalt für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau, Dezernat Pflanzenschutz D-Bernburg
SCHLESWIG-HOLSTEIN	Amt für ländliche Räume Kiel Abteilung Pflanzenschutz D-Kiel Amt für ländliche Räume Lübeck Abteilung Pflanzenschutz D-Lübeck Amt für ländliche Räume Husum Abteilung Pflanzenschutz D-Husum
THÜRINGEN	Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft Jena Referat Pflanzenschutz D-Erfurt-Kühnhausen

EE

Plant Health Department
 Plant Production Inspectorate
 Teaduse 2
 EE-75501 Saku, Harju m/k
 Tel. (372) 6712641
 Fax (372) 6712604

EL

Ministry of Agriculture
 General Directorate of Plant Produce
 Directorate of Plant Produce Protection
 Division of Phytosanitary Control
 150 Sygrou Avenue
 EL-176 71 Athens
 Tel. (30) 210 928 72 33/(30) 210 921 05 51
 Fax (30) 210 921 20 90

E

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
 Dirección General de Agricultura
 Subdirección General de Agricultura Integrada y Sanidad Vegetal
 C Alfonso XII nº 62
 E-28014 Madrid
 Tel. (34) 91 347 82 43
 Fax (34) 91 347 82 48

1. ANDALUCÍA Dirección General de la Producción Agraria
 c/ Tabladilla, s/n
 E-41013 Sevilla
 Tel. (34-95) 503 22 79
 Fax (34-95) 503 25 00
2. ARAGÓN Dirección General de Alimentación
 Pº María Agustín, 36
 E-50004-Zaragoza
 Tel. (34-976) 71 46 36
 Fax (34-976) 71 46 77
3. ASTURIAS Dirección General de Agroalimentación
 c/ Coronel Aranda, 2 — Sector Izqdo. —
 E-33005 Oviedo — Asturias
 Tel. (34-985) 10 56 37
 Fax (34-985) 10 55 17
4. BALEARES Dirección General de Agricultura
 c/ Foners, 10
 E-07006 Palma de Mallorca — Baleares
 Tel. (34-971) 17 61 05
 Fax (34-971) 17 61 56
5. CANTABRIA Dirección General de Desarrollo Rural
 c/ Gutiérrez Solana, s/n
 E-39011 Santander
 Tel. (34-942) 20 78 39
 Fax (34-942) 20 78 03
6. CASTILLA Y LEÓN Dirección General de Producción Agropecuaria
 c/ Rigoberto Cortejoso, 14
 E-47014 Valladolid
 Tel. (34-983) 41 90 02-04
 Fax (34-983) 41 92 38
7. CASTILLA LA MANCHA Dirección General de Producción Agropecuaria
 c/ Pintor Matías Moreno, 4
 E-45002 Toledo
 Tel. (34-925) 26 67 11
 Fax (34-925) 26 68 97

-
- | | |
|----------------|--|
| 8. CATALUÑA | Dirección General de Agricultura, Ganadería e Innovación
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona
Tel. (34-93) 304 67 00
Fax (34-93) 304 67 60 |
| 9. EXTREMADURA | Dirección General de Explotaciones Agrarias
Avda. de Portugal, s/n
E-06800 Mérida (Badajoz)
Tel. (34-924) 00 23 47
Fax (34-924) 00 21 23 |
| 10. GALICIA | Dirección General de Producción, Industrias y Calidad Agroalimentaria
Edificio Administrativo — Plaza San Cayetano, s/n
E-15781 Santiago de Compostela — A Coruña
Tel. (34-981) 54 47 77
Fax (34-981) 54 57 35 |
| 11. LA RIOJA | Dirección General del Instituto de Calidad de la Rioja
Avda. de la Paz, 8-10
E-26071 Logroño — La Rioja
Tel. (34-941) 29 16 00
Fax (34-941) 29 16 02 |
| 12. MADRID | Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural
Ronda de Atocha, 17
E-28012 Madrid
Tel. (34-91) 580 19 29
Fax (34-91) 580 19 53 |
| 13. MURCIA | Dirección General de Modernización de Explotaciones y Capacitación Agraria
Plaza Juan XXIII, s/n
E-30071 Murcia
Tel. (34-968) 36 27 18-19
Fax (34-968) 36 27 25 |
| 14. NAVARRA | Dirección General de Agricultura y Ganadería
c/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona — Navarra
Tel. (34-848) 42 66 32
Fax (34-848) 42 67 10 |
| 15. PAÍS VASCO | Dirección de Agricultura y Ganadería
c/ Donostia — San Sebastián, 1
E-01010 Vitoria — Gasteiz — Álava
Tel. (34-945) 01 96 36
Fax (34-945) 01 99 89 |
| 16. VALENCIA | Dirección General de Investigación, Desarrollo e Innovación Agropecuaria
c/ Amadeo de Saboya, 2
E-46010 Valencia
Tel. (34-96) 342 48 36
Fax (34-96) 342 48 43 |
-

F

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche
Direction Générale de l'Alimentation
Sous-direction de la Qualité et de la Protection des végétaux
251, Rue de Vaugirard
F-75732 Paris Cedex 15
Tel. (33-1) 49558153
Fax (33-1) 49555949

IRL

Department of Agriculture and Food
Horticulture and Plant Health Division
Maynooth Business Campus
IRL-Maynooth Co. Kildare
Tel. (353-1) 5053354
Fax (353-1) 5053564

I

Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (MiPAF)
Servizio Fitosanitario
Via XX Settembre 20
I-00187 Roma
Tel. (39-06) 46656098
Fax (39-06) 4814628

CY

Ministry of Agriculture
Natural Resources and Environment
Department of Agriculture
Loukis Akritas Ave.
CY-1412 Lefkosia
Tel. (357) 22 4085 19/(357) 22 4086 39
Fax (357) 22 7814 25/(357) 22 4086 45

LV

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Lielvardeš 36/38
LV-1006 Riga
Tel. (371) 6 755 0925/(371) 6 755 0928
Fax (371) 6 755 0927

LT

State Plant Protection Service
Plant Quarantine Department
Kalvariju str. 62
LT-09304 Vilnius
Tel. (370-5) 275 27 50/(370-5) 275 40 50
Fax (370-5) 275 21 28

L

Ministère de l'Agriculture
A.S.T.A./Service de la Protection des Végétaux
16, route d'Esch — BP 1904
L-1019 Luxembourg
Tel. (352) 457172 218
Fax (352) 457172 340

HU

Central Agricultural Office
Directorate of Plant Protection,
Soil Conservation and Agri-environment
H-1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel. (36-1) 309-1037
Fax (36-1) 246-2942

Directorate of Plant Production and Horticulture
H-1024 Budapest, Keleti Károly u. 24.
Tel. (36-1) 336-9115
Fax (36-1) 336-9094

MT

Ministry for Rural Affairs & The Environment,
Rural Affairs and Paying Agency Division
Plant Health Department,
Surveillance and Inspectorate Unit,
Plant Biotechnology Centre
Annibale Preca Street,
Lija LJA 1915
Malta.
Tel. (356 23) 39 72 23/23 39 72 22
Fax (356 21) 41 16 93

NL

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Plantenziektenkundige Dienst
Geertjesweg 15 — Postbus 9102
NL-6700 HC Wageningen
Tel. (31-317) 496911
Fax (31-317) 421701

AT

BURGENLAND	Burgenländische Landwirtschaftskammer Amtlicher Pflanzenschutzdienst Esterhazystraße 15 A-7001 Eisenstadt Tel. (43) 2682 702/651 Fax (43) 2682 702/691
KÄRNTEN	Amt der Kärntner Landesregierung Abteilung 11 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Mießtaler Straße 1 A-9021 Klagenfurt Tel. (43) 50 536/31111 Fax (43) 50 536/31100
NIEDERÖSTERREICH	Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer Amtlicher Pflanzenschutzdienst Wiener Straße 64 A-3100 St. Pölten Tel. (43) 2742 259/2600 Fax (43) 2742 259/2209
OBERÖSTERREICH	Landwirtschaftskammer für Oberösterreich Amtlicher Pflanzenschutzdienst Auf der Gugl 3 A-4021 Linz Tel. (43) 50 6902/1412 Fax (43) 50 6902/1427
SALZBURG	Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Schwarzstraße 19 A-5024 Salzburg Tel. (43) 662 870571/241 Fax (43) 662 870571/295
STEIERMARCK	Amt der Steiermärkischen Landesregierung Landwirtschaftliches Versuchszentrum Steiermark Fachabteilung 10 B Amtlicher Pflanzenschutzdienst Ragnitzstraße 193 A-8047 Graz Tel. (43) 316 877/6630 Fax (43) 316 877/6643

TIROL	Amt der Tiroler Landesregierung Abteilung III c Amtlicher Pflanzenschutzdienst Meinhardstraße 8 A-6010 Innsbruck Tel. (43) 512 508/2549 Fax (43) 512 508/2545
VORARLBERG	Landwirtschaftskammer für Vorarlberg Amtlicher Pflanzenschutzdienst Montfortstraße 9 A-6900 Bregenz Tel. (43) 5574 400/230 Fax (43) 5574 400/602
WIEN	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 42 Amtlicher Pflanzenschutzdienst Johannesgasse 35 A-1030 Wien Tel. (43) 1 911 25 55 12 Fax (43) 1 911 25 55 42

PL

The State Plant Health and Seed Inspection Service
(Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa)
30, Wspólna Street
PL-00-930 Warsaw
Tel. (48) 22 623 24 04
Fax (48) 22 623 23 04

P

Direcção Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural (DGADR)
Direcção de Serviços de Fitossanidade e Materiais de Multiplicação de Plantas
Edifício 1 — Tapada da Ajuda
P-1349-018 Lisboa
Tel. (351) 21 361 32 74
Fax (351) 21 361 32 77

RO

Autoritate centrală:
MADR — Ministry of Agriculture and Rural Development
National Phytosanitary Agency
Elena Leota
Tel. (40 21) 3072386/686
Fax (40 21) 3072485

Posturi de inspecție la frontieră (PIF)**ALBIȚA**

Tel. (40) 235 482731
Fax (40) 235 482731

IAȘI

Tel. (40) 232 234336
Fax (40) 232 234336

DORNEȘTI-SIRET

Tel. (40) 230 280434
Fax (40) 230 280434

BUCUREȘTI

Tel. (40) 21 2041557
Fax (40) 21 2041557

HALMEU

Tel. (40) 261 773024
Fax (40) 261 773024

TIMIȘOARA

(40) 256 204987
(40) 256 204987

GALATI

(40) 236 470630
(40) 236 470630

CONSTANȚA

(40) 241 601943
(40) 241 601943

Unități fitosanitare județene

ALBA

(40) 258 831543
(40) 258 812166

ARAD

(40) 257 270108
(40) 257 276105

ARGEȘ

(40) 248 401922
(40) 248 223899

BACĂU

(40) 234 513019
(40) 234 211001

BIHOR

(40) 259 243405
(40) 259 415710

BISTRIȚA NĂȘĂUD

(40) 263 231673
(40) 263 231281

BOTOȘANI

(40) 231 511278
(40) 231 517475

BRAȘOV

(40) 268 441728
(40) 268 441728

BRĂILA

(40) 239 611140
(40) 239 611140

BUZĂU

(40) 238 710073
(40) 238 710074

CARAȘ SEVERIN

(40) 255 517222
(40) 255 514795

CĂLĂRAȘI

(40) 242 319065
(40) 242 319065

CLUJ

(40) 264 443473
(40) 264 443434

COVASNA

(40) 267 351703
(40) 267 306041

CONSTANȚA

(40) 241 559353
(40) 241 692983

DÂMBOVIȚA

(40) 245 221026
(40) 245 221026

DOIJ

(40) 251 426911
(40) 251 427579

GALAȚI

(40) 236 479411
(40) 236 479405

GIURGIU

(40) 246 216819
(40) 246 214310

GORJ

(40) 253 226036
(40) 253 226106

HARGHITA

(40) 266 371435
(40) 266 371435

HUNEDOARA

(40) 254 215241
(40) 254 216147

IALOMIȚA

(40) 243 206236
(40) 243 206237

IAȘI

(40) 232 278009
(40) 232 278062

ILFOV

(40) 21 4913174
(40) 21 4913248

MARAMUREȘ

(40) 262 223420
(40) 262 223419

MEHEDINȚI

(40) 252 316752
(40) 252 316752

MUREȘ

(40) 265 252616
(40) 265 253298

NEAMŢ	TELEORMAN
(40) 233 227889	(40) 247 312281
(40) 233 221397	(40) 247 326684
OLT	TIMIŞOARA
(40) 249 416078	(40) 256 217029
(40) 249 415360	(40) 256 217029
PRAHOVA	TULCEA
(40) 244 591332	(40) 240 524980
(40) 244 513464	(40) 240 524691
SATU MARE	VASLUI
(40) 261 715005	(40) 235 311242
(40) 261 711049	(40) 235 311505
SĂLAJ	VÂLCEA
(40) 260 614413	(40) 250 741322
(40) 260 620491	(40) 250 748421
SIBIU	VRANCEA
(40) 269 223719	(40) 237 222596
(40) 269 223309	(40) 237 239074
SUCEAVA	BUCUREŞTI
(40) 230 531677	(40) 21 4131912
(40) 230 524419	(40) 21 4135340

SI

Autoritate centrală:

MAFF — Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia
Plant Health Division
Einspielerjeva 6
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 3094 379
Fax (386) 1 3094 335

Material săditor certificat:

Agricultural institute of Slovenia
Hacquetova 17
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 280 5262
Fax (386) 1 280 5255

Plante de hamei:

Institute of hop research of Slovenia
Zalskega tabora 2
SI-3310 Žalec
Tel. (386) 3 712 1600
Fax (386) 3 712 1620

Plante și produse din plante importate:

MAFF — Inspectorate of Agriculture, Forestry and Food
Phytosanitary Inspection
Parmova 33
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 1 434 5700
Fax (386) 1 434 5717

SK

Department of Plant Protection
Central Control and Testing Institute of Agriculture
Hanulova 9/A
SK-84429 Bratislava 42
Tel. (421) 2 6920 4476
Fax (421) 2 6446 2084

FIN

Finnish Food Safety Authority (Evira)
Plant Protection Unit
Mustialankatu 3
FI-00790 Helsinki, Finland
Tel. (358 20) 77 2003
Fax (358 20) 77 25034

SE

Swedish Board of Agriculture
Plant Protection Service
S-551 82 Jönköping
Tel. (46) 36 155000
Fax (46) 36 122522

UK

Department for Environment, Food and Rural Affairs
Plant Health Division
Foss House, King's Pool
1-2 Peasholme Green
UK-York YO 1 7PX
Tel. (44-1904) 455161
Fax (44-1904) 455163

Scottish Executive (SE)
Pentland House
47 Robb's Loan
Edinburgh
EH14 1TY
United Kingdom

National Assembly for Wales
Animal and Plant Health Division
Welsh Assembly Government
Crown Buildings
Cathays Park
UK-Cardiff CF10 3NQ

Department of Agriculture and Rural Developments (DARD)
Dundonald House
Upper Newtonards Road
UK-Belfast BT4 3SB

Department of Agriculture and Fisheries
P.O. Box 327
Howard Davis Farm
Trinity
UK-Jersey JE4 8UF

Chief Executive Officer
Committee for Horticulture
Raymond Falla House, PO Box 459
Longue Rue (Burnt Lane)
St. Martin's
UK-Guernsey GY1 6AF

Ministry of Agriculture
Knockaloe Peel
UK-Isle of Man IM5 3AJ

Forestry Commission
231 Corstorphine Road
UK-Edinburgh EH12 7AT

SWITZERLAND

Office fédéral de l'agriculture
Service phytosanitaire fédéral
CH-3003 Berne
Tel. (41) 31 3222550
Fax (44) 31 3222634

APENDICELE 4

ZONELE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 4 ȘI CERINȚELE SPECIALE REFERITOARE LA ACESTEA

Zonele menționate la articolul 4 și cerințele speciale referitoare la acestea pe care cele două părți trebuie să le respecte sunt definite prin actele cu putere de lege și actele administrative ale celor două părți, menționate în continuare.

Dispozițiile Comunității Europene

Directiva 2001/32/CE a Comisiei din 8 mai 2001 de identificare a zonelor comunitare protejate, expuse la anumite riscuri fitosanitare, și de abrogare a Directivei 92/76/CEE modificată ultima dată prin Directiva 2006/36/CE a Comisiei

Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 privind măsurile de protecție împotriva introducerii în Comunitate a unor organisme dăunătoare plantelor sau produselor vegetale și împotriva răspândirii lor în Comunitate, modificată ultima dată prin Directiva 2006/35/CE

Dispozițiile Elveției

Ordonanța din 28 februarie 2001 privind protecția plantelor anexa 4 partea B (RO 2001 1191) modificată ultima dată la 16 mai 2007 (RO 2007 2369)
